

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

ODJELJAK 1.: Identifikacija tvari/smjese i podaci o tvrtki/poduzeću

1.1. Identifikacijska oznaka proizvoda

havon SOFT 4

Oznaka proizvoda

UFI

NSKP-R0F9-800U-3G2J

1.2. Relevantne identificirane uporabe tvari ili smjese i uporabe koje se ne preporučuju

Upotreba

Omekšivač, Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

1.3. Podaci o dobavljaču koji isporučuje sigurnosno-tehnički list

Adresa/Proizvođač

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

A-5700 Zell am See

Telefon

+43 (0)5 0456

Telefaks

+43 (0)5 0456 7777

E-Mail

regulatoryaffairs@hagleitner.com

Odgovorni odjel /

Regulatory Affairs

Telefon

E-mail adresa osobe

regulatoryaffairs@hagleitner.com

odgovorne za ovaj

STL

Adresa/Dobavljač

HAGLEITNER HYGIENE International GmbH

Lunastrasse 5

AT5700 Zell am See

Telefon

+43 (0)5 0456

Telefaks

+43 (0)5 0456 7777

E-mail adresa osobe

regulatoryaffairs@hagleitner.at

odgovorne za ovaj

STL

1.4. Broj telefona za izvanredna stanja

Poison Control Centre (PCC), Ksaverska cesta 2, 10000 Zagreb, TEL: (+385 1) 23-48-342

ODJELJAK 2.: Identifikacija opasnosti

2.1. Razvrstavanje tvari ili smjese

Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)

Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)

Skin Irrit. 2

H315

Eye Irrit. 2

H319

Označavanje prema direktivi (ES) br. 1272/2008

Objašnjenja kratica potražite u dijelu 16.

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

2.2. Elementi označivanja

Označavanje prema direktivi (ES) br. 1272/2008

Ideogrami



Signalna riječ

Upozorenje

Upute za slučaj opasnosti

H315 Nadražuje kožu.
H319 Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Upute za sigurno rukovanje

P280 Nositi zaštitne rukavice/zaštitno odijelo/zaštitu za oči/zaštitu za lice.
P305+P351+P338 U SLUČAJU DODIRA S OČIMA: oprezno ispirati vodom nekoliko minuta. Ukloniti kontaktne leće ako ih nosite i ako se one lako uklanjaju. Nastaviti ispirati.
P337+P313 Ako nadražaj oka ne prestaje: zatražiti savjet/pomoć liječnika.

Dodatne informacije

Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

2.3. Ostale opasnosti

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva endokrine disrupcije sa glede utjecaja na netargetirane organizme.

ODJELJAK 3.: Sastav/informacije o sastojcima

3.2. Smjese

Opasni sastojci

Fatty acids, tallow, reaction products with triethanolamine, di-Me sulfate-quaternized

CAS-Br.	91995-81-2				
EINECS-br.	295-344-3				
Koncentracija	>=	10	<	25	%
Klasifikacija (prema direktivi (ES) br. 1272/2008)					
	Eye Irrit. 2			H319	
	Skin Irrit. 2			H315	

ODJELJAK 4.: Mjere prve pomoći

4.1. Opis mjera prve pomoći

Opći savjeti

Onečišćenu, namočenu odjeću odmah skinuti i sigurno ju odstraniti.

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

U slučaju inhalacije

Osigurati svjež zrak. Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

U slučaju dodira s kožom

U slučaju kontakta sa kožom, kožu oprati toplom vodom. Nisu potrebne nikakve posebne mjere.

U slučaju dodira s očima

U slučaju kontakta sa očima, odmah ih ispirati sa dovoljnom količinom vode u trajanju 15 minuta. Pregled kod očnog liječnika.

U slučaju gutanja

Usta temeljito isprati vodom. Ako se proguta hitno zatražiti savjet liječnika i pokazati naljepnicu ili spremnik.

4.2. A legfontosabb - akut és késleltetett - tünetek és hatások

Do sada nisu poznati nikakvi simptomi.

4.3. Navod o slučaju potrebe za hitnom liječničkom pomoći i posebnom obradom

Bilješke za liječnika / Liječenje

Tretirati simptomatično

ODJELJAK 5.: Mjere gašenja požara

5.1. Sredstva za gašenje

Prikladna sredstva za gašenje

Prikladna su sva standardna sredstva za gašenje.

Neprikladna sredstva za gašenje požara

izravni mlaz vode

5.2. Posebne opasnosti koje proizlaze iz tvari ili smjese

Nisu poznati.

5.3. Savjeti za gasitelje požara

Posebna zaštitna oprema za vatrogasce

U slučaju požara koristiti aparat za disanje.

Ostali podaci

Ostatke nakon požara i kontaminiranu požarnu vodu neophodno je uništiti prema lokalnim službenim propisima.

ODJELJAK 6.: Mjere kod slučajnog ispuštanja

6.1. Osobne mjere opreza, zaštitna oprema i postupci za izvanredna stanja

Nakon istjecanja/rasipanja proizvoda prijeti velika opasnost od klizanja. Koristiti osobnu zaštitnu odjeću.

6.2. Mjere zaštite okoliša

Ne izlijevati u podzemlje/u tla. Onemogućiti ulasku u površinske vode/podzemne vode.

6.3. Metode i materijal za sprečavanje širenja i čišćenje

Apsorpcijskim materijalom sakupiti (npr. pijesak, dijamant, univerzalno spojno sredstvo). Ostatke isplahnuti većom količinom vode.

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

6.4. Uputa na druge odjeljke

Pridržavati se sigurnosnih propisa (vidi Sekcije 7 i 8).

ODJELJAK 7.: Rukovanje i skladištenje

7.1. Mjere opreza za sigurno rukovanje

Savjeti za sigurno rukovanje

Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima. Potrebno je pridržavati se sigurnosnih mjera standardnih za rad sa kemikalijama. Osigurati dobro provjetranje prostora, eventualno usisavanje na radnom mjestu.

Savjeti o zaštiti protiv požara i eksplozije

Čuvati odvojeno od izvora paljenja - zabranjeno pušenje.

7.2. Uvjeti sigurnog skladištenja, uzimajući u obzir moguće inkompatibilnosti

Preporučena temperatura skladištenja

Vrijednost \geq 5 \leq 25 °C

Sigurnost skladištenja

Skladištenje: 3 godine

Uvjeti skladišnih prostora i spremnika

Čuvati samo u originalnom pakiranju. Dobro provjetravati prostorije za skladištenje.

Ostali podaci o uvjetima skladištenja

Čuvati pod ključem i izvan dohvata djece. Čuvati u dobro zatvorenim spremnicima, pažljivo otvarati i manipulirati.

7.3. Posebna krajnja uporaba ili uporabe

Prikladno samo za uporabu u zanatstvu.

ODJELJAK 8.: Nadzor nad izloženošću/osobna zaštita

8.1. Nadzorni parametri

Ostali podaci

Ne poznajemo nikakve državne granične vrijednosti izloženosti.

8.2. Nadzor nad izloženošću

Tehničke mjere / Higijenske mjere

Ograničiti dugotrajnom i intenzivnom kontaktu sa kožom. Preventivna zaštita kože zaštitnom kremom. Tijekom uporabe ne pušiti, ne jesti niti piti. Potrebno je pridržavati se sigurnosnih mjera standardnih za rad sa kemikalijama.

Zaštita dišnog sustava - Napomena

Ne zahtjeva se, međutim ograničiti udisanje pare.

Zaštita ruku

U slučaju intenzivnog kontakta koristiti zaštitne rukavice.

Prikladni materijal		butil	
Debljina rukavice	=	0,5	mm
Vrijeme prodiranja kemikalije	\geq	120	min

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

Prikladni materijal	nitril		
Debljina rukavice		0,4	mm
Vrijeme prodiranja kemikalije	>=	480	min

z.B.: BRILLANT nitrilCOMFORT, Art.-Nr. 4451000700 oder BRILLANT nitrilSTYLE, Art.-Nr. 4451001300

Zaštita očiju

zaštitne naočale

Zaštita tijela

Kemijsko zaštitno djelo.

ODJELJAK 9.: Fizikalna i kemijska svojstva**9.1. Informacije o osnovnim fizikalnim i kemijskim svojstvima**

Agregatno stanje	tekući
Boja	krem
Miris	specifično za proizvod

Točka smrzavanja

Vrijednost	cca.	-4	do	4	°C
------------	------	----	----	---	----

vrelište ili početno vrelište i raspon temperatura vrenja

Vrijednost	cca.	100	°C
------------	------	-----	----

Plamište

Vrijednost	>	100	°C
Bilješka	Nije uporabljivo		

Temperatura raspada

Bilješka	Pri primjeni prema utvrđenim odredbama ne dolazi do raspadanja.
----------	---

pH

Vrijednost	=	3,0	do	4,0
Koncentracija/H ₂ O	=	100	%	
Temperatura	=	20	°C	
Bilješka	kiseo			

Viskoznost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Topljivost

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Parni tlak

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

gustoća i/ili relativna gustoća

Vrijednost	=	0,999	g/cm ³
Temperatura	=	20	°C

Relativna gustoća pare

Bilješka	nije utvrđeno
----------	---------------

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

9.2. Ostale informacije

Točka sublimacije

Bilješka nije utvrđeno

Hlapivost

Bilješka nije utvrđeno

Koeficijent isparivanja

Bilješka nije utvrđeno

Topivost vode

Bilješka potpuno mješovit

Temperatura samozapaljenja

Bilješka nije utvrđeno

Broj zapaljenja

Bilješka nije utvrđeno

Oksidacijske osobine

Procjena Nisu poznati.

Gustoća mase

Bilješka nije utvrđeno

Gustoća nakon otresanja

Bilješka nije utvrđeno

Kruti sadržaj

Bilješka nije utvrđeno

Koncentracija zasićenosti

Bilješka nije utvrđeno

Kritična temperatura / Kritični tlak

Bilješka nije utvrđeno

Disociacijska konstanta

Bilješka nije utvrđeno

Površinska napetost

Bilješka nije utvrđeno

Ostali podaci

Nisu poznati.

ODJELJAK 10.: Stabilnost i reaktivnost

10.1. Reaktivnost

Reakcija sa nečistoćama.

10.2. Kemijska stabilnost

Čuvati od utjecanja ekstremne vrućine i mraza.

10.3. Mogućnost opasnih reakcija

Nisu poznate nikakve opasne reakcije.

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

10.4. Uvjeti koje treba izbjegavati

Ne skladištiti na temperaturi višoj od 30 °C.

10.5. Inkompatibilni materijali

Prilikom skladištenja i manipuliranja prema utvrđenim odredbama ne prijeti opasna reakcija.

10.6. Opasni proizvodi raspadanja

Nisu poznati nikakvi opasni produkti raspadanja.

ODJELJAK 11.: Toksikološke informacije**11.1 Informacije o razredima opasnosti kako su definirani u Uredbi (EZ) br. 1272/2008****Nagrivanje/iritacija kože**

Procjena razdražljiv

Teška oštećenja/nadražujuće po oči

Procjena nadražujuće - Opasnost od teških ozljeda očiju

osjetljivost

Procjena ne senzibilizira

Subakutna, subkronična i produžena toksičnost

Bilješka nije utvrđeno

Mutagenost

Bilješka nije utvrđeno

Reproduktivna toksičnost

Bilješka nije utvrđeno

Kancerogenost

Bilješka nije utvrđeno

Otrovnost za specifične ciljne organe (STOT)

Bilješka nije utvrđeno

11.2 Informacije o drugim opasnostima**Svojstva endokrine disrupcije glede utjecaja na ljude**

Ovaj proizvod ne sadrži tvar koja ima svojstva endokrine disrupcije glede utjecaja na ljude.

Praktičnog iskustva

Udisanje može izazvati iritiranje dišnih putova.

Ostali podaci

Toksikološki podaci specifični za proizvod nisu poznati.

ODJELJAK 12.: Ekološke informacije**12.1. Toksičnost****Opći savjeti**

nije utvrđeno

Toksičnost za ribe

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

LC50 > 1 mg/l
 Vrijeme izlaganja 96 h

12.2. Postojanost i razgradivost

Opći savjeti

nije utvrđeno

12.3. Bioakumulacijski potencijal

Opći savjeti

nije utvrđeno

koeficijent raspodjele n-oktanol/voda (logaritamska vrijednost)

Bilješka nije utvrđeno

12.4. Pokretljivost u tlu

Opći savjeti

nije utvrđeno

12.5. Rezultati ocjenjivanja svojstava PBT i vPvB

Opći savjeti

nije utvrđeno

12.6 Svojstva endokrine disrupcije

Opći savjeti

Smjesa je ocijenjena primjenom zbirne metode prema EZ Uredbi CLP br. 1272/2008 međutim na odgovarajući način klasificirana je na temelju svojih ekotoksikoloških svojstava. Za više detalja vidi poglavlje 2 i 3.

12.7. Ostali štetni učinci

Opći savjeti

nije utvrđeno

Potencijal globalnog zagrijavanja

Bilješka nije utvrđeno

Ostali ekološki podaci

The surfactant(s) contained in this preparation complies(comply) with the biodegradability criteria as laid down in Regulation (EC) No.648/2004 on detergents. Data to support this assertion are held at the disposal of the competent authorities of the Member States and will be made available to them, at their direct request or at the request of a detergent manufacturer.

ODJELJAK 13.: Zbrinjavanje

13.1. Metode obrade otpada

Otpad od ostataka

EWC broj odlaganja 20 01 29* detergents containing dangerous substances
 otpada:

Navedeni kod/ovi za otpad prema Europskom katalogu otpada (EWC) služi/e kao preporuka. Konačna odredba se mora obaviti u dogovoru sa lokalnim poduzećem za likvidiranje otpada.

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

Kontaminirana ambalaža

Potpuno prazna ambalaža se može dati na recikliranje.

ODJELJAK 14.: Informacije o prijevozu

	Kopneni prijevoz	Morski prijevoz	Zračni prijevoz
14.1. UN broj	Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za kopneni prijevoz.-	Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za pomorski prijevoz.-	Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za zrakoplovni prijevoz.-
14.2. Pravilno otpremno ime prema UN-u	-	-	-
14.3. Razred(i) opasnosti pri prijevozu	-	-	-
Naljepnice ADR/RID			
14.4. Skupina pakiranja	-	-	-
14.5. Opasnosti za okoliš	-		-

Informacije za sve vrste prijevoza**14.6. Posebne mjere opreza za korisnika**

Proizvod ne podliježe prijevoznim propisima za kopneni prijevoz.

Ostali podaci**14.7 Prijevoz morem u razlivenom stanju u skladu s instrumentima IMO-a**

nije utvrđeno

ODJELJAK 15.: Informacije o propisima**15.1. Propisi u području sigurnosti, zdravlja i okoliša/posebno zakonodavstvo za tvar ili smjesu****VOC**

VOC (CH) = 0,0 %

VOC (EC) = 0,0 %

Oznaka proizvoda

Trgovačko ime proizvoda: havon SOFT 4

Tvar br. SUB302021070000

Verzija: 1 / EU

Datum revizije: 21.09.2023

la date d'émission: 21.09.23

Zamijenjuje verziju: - / EU

Datum tiskanja 21.09.2023

UFI

NSKP-R0F9-800U-3G2J

15.2. Procjena kemijske sigurnosti

Za ovu smjesu nije izvršeno ispitivanje kemijske sigurnosti.

ODJELJAK 16.: Ostale informacije

Izmjene / dopune teksta: izmjene u tekstu su na kraju stranice označene zvjezdicom (*).

Classification and method used to derive the classification of mixtures in accordance with Regulation (EC) No 1272/2008 [CLP]: Based on test data, calculation method;

H-rečenice navedene u odjeljku 3

H315

Nadražuje kožu.

H319

Uzrokuje jako nadraživanje oka.

Kategorija CLP kod sekcije 3

Eye Irrit. 2

Nadražujuće djelovanje na oči kategorije 2

Skin Irrit. 2

Nadražujuće djelovanje na kožu kategorije 2

Skraćenice

ADR: Accord européen relatif au transport international des marchandises Dangereuses par Route

IMDG: International Maritime Code for Dangerous Goods

IATA: International Air Transport Association

CAS: Chemical Abstracts Service

EINECS: European Inventory of Existing Commercial Chemical Substances

VOC: Volatile Organic Compound

NOEL: No observable effect level

NOEC: No observable effect concentration

LD: Lethal dose

LC: Lethal concentration

REACH: Registration, Evaluation, Autohorisation and Restriction of Chemicals

IMO: International Maritime Organization

DNEL: Derived no effect level

PNEC: Predicted no effect concentration

RID: Règlement concernant le transport international ferroviaire de marchandises dangereuses

EC: European Community

EU: European Union

GHS: Globally Harmonized System of classification and Labelling of Chemicals

MAK: Maximale Arbeitsplatz-Konzentration

INCI: International Nomenclature of Cosmetic Ingredients

UN: United Nations

Dodatne informacije

Relevantne promjene u odnosu na prethodnu verziju ovom sigurnosnom listu označeni su: ***

Podaci se opiru na današnje stanje naših znanja i iskustava. Sigurnosni list opisuje proizvode sa stajališta zahtjeva njihove sigurnosti. Podaci ne služe kao obećanje naravi proizvoda.

